



**REGULAR PUBLIC MEETING
of the EDMUNDSTON City Council**

**Tuesday, February 23rd, 2010
Council chamber, City hall**

Present: Jacques P. Martin, Mayor
Daniel Gagné, Ass. CAO

Me Marc Michaud, General Manager by int.
Doreen Banville, Assistant Clerk

Councillors

| | | |
|----------------|--------------------|---------------------|
| Ward 1: | Aldéo Nadeau | André Lang (absent) |
| Ward 2: | Denis M. Pelletier | Ben Beaulieu |
| Ward 3: | Gerald Morneau | Martin Albert |
| Ward 4: | Jean Guy Marquis | Michel Dubé |

Councillor Albert proceeds with the prayer and Mayor Martin called the meeting to order at 8:00 p.m.

It was moved by Denis M. Pelletier and seconded by Michel Dubé that the agenda be adopted as presented.

Carried.

Disclosure of interest: None

2010 - 010 Mr. Gerald Morneau moves that the following minutes be received for adoption as presented:

➤ **February 16th, 2010 - Regular public meeting**

Seconded by Ben Beaulieu.

Carried.

MUNICIPAL BY-LAWS

NO. 11R-2010 A BY-LAW RESPECTING APPROVAL OF THE OPERATING BUDGET FOR THE EDMUNDSTON CENTRAL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION INC. FOR THE YEAR 2010

The Assistant Clerk proceeds with the 3rd reading by title of By-Law No. 11R-2010. This revision is necessary because of the Real Property Act amendment. No objection were brought regarding the 2010 budget and the following motion was brought:

2010 - 011 M. Denis M. Pelletier moves that the Edmundston Municipal By-law No. 11R-2010 entitled: A By-law respecting approval of the operating budget for the Edmundston central business development corporation Inc. for the year 2010, be adopted.

Seconded by Jean Guy Marquis.

Carried.

No. 9R2010 - MUNICIPAL BY-LAW FOR DANGEROUS AND UNSIGHTLY PREMISES

The Assistant Clerk proceeds with the 3rd reading by title of By-Law No. 9R2010 and the following motion was brought:

2010 -012 Mr. Aldéo Nadeau moves that the municipal by-law No. 9R2010, entitled: Dangerous and unsightly premises, be adopted. Carried.
Seconded by Gerald Morneau.

2010 INVESTMENT PLANS (CAPITAL BUDGETS)

LOCAL IMPROVEMENT FUND

2010- 013 Mr. Denis M. Pelletier moved to adopt the 2010 Investment Plan for the Local Improvement Fund as presented. Carried.
Seconded by Michel Dubé.

LOAN AUTHORIZATION REQUEST - LOCAL IMPROVEMENT FUND

2010- 014 Mr. Aldéo Nadeau moved that the Municipality of Edmundston submit to the Municipal Capital Borrowing Board an application for authorization to borrow money in an amount not to exceed \$2,000,000 for the following purposes:

| <u>Department</u> | <u>Term</u> | <u>Amount</u> |
|-----------------------------------|-------------|---------------------|
| General Administration Department | 5 years | 35,000 \$ |
| General Administration Department | 10 years | 50,000 \$ |
| Fire protection Department | 10 years | 200,000 \$ |
| Community Planning Department | 10 years | 200,000 \$ |
| Recreation and Culture Department | 5 years | 20,000 \$ |
| Recreation and Culture Department | 10 years | 185,000 \$ |
| Transportation Department | 5 years | 30,000 \$ |
| Transportation Department | 10 years | <u>1,280,000 \$</u> |
| Total | | 2,000,000 \$ |

Seconded by Jean Guy Marquis. Carried.

WATER AND SEWER UTILITY FUND

2010 -015 Mr. Martin Albert moved to adopt the 2010 Investment Plans for the Water and Sewer utility Fund as presented. Carried.
Seconded by Gerald Morneau.

LOAN AUTHORIZATION REQUEST - WATER AND SEWER FUND

2010- 016 Mr. Ben Beaulieu moved that the Municipality of Edmundston submit to the Municipal Capital Borrowing Board an application for authorization to borrow money in an amount not to exceed 960,000 \$ for the following purposes:

| <u>Water and Sewer Department</u> | <u>Term</u> | <u>Amount</u> |
|-----------------------------------|-------------|-------------------|
| Operation equipments | 5 years | 10,000 \$ |
| Networks improvement | 10 years | <u>950,000 \$</u> |
| Total | | <u>960,000 \$</u> |
| Seconded by Aldéo Nadeau. | | Carried |

ENERGY FUND

**2010- 017 Mr. Martin Albert moved that the 2010 Investment plan of Edmundston Energy Fund, be adopt as presented.
Seconded by Ben Beaulieu. Carried**

LOAN AUTHORIZATION REQUEST - ENERGY FUND

2010- 018 Mr. Jean Guy Marquis moved that the municipality of Edmundston submit to the Municipal Capital Borrowing Board an application for authorization to borrow money in an amount not to exceed 767,000 \$ for the following purposes:

| <u>Energy service</u> | <u>Term</u> | <u>Amount</u> |
|------------------------------------|-------------|------------------|
| Distribution – network improvement | 10 years | 499,500\$ |
| Distribution – equipment | 5 years | <u>125,000\$</u> |
| Sub total | | <u>624,500\$</u> |
| Production – network improvement | 10 years | 92,500\$ |
| Production – equipment | 5 years | <u>50,000\$</u> |
| Sub total | | <u>142,500\$</u> |
| Total | | <u>767,000\$</u> |
| Seconded by Denis M. Pelletier. | | Carried |

A press release was submit to explain the investments plans.

MUNICIPAL ISSUES:

ADMINISTRATIVE

TENDER CALL - PROVISION OF WORKING CLOTHES

2010 -019 Mr. Gerald Morneau moves to retain the services of Comptoir d'escompte Germar Inc. for the provision of working clothes for the municipality of Edmundston, in accordance with the terms and conditions stated on the bid that was received on January 14th, 2010.
Seconded by Ben Beaulieu. Carried.

ENERGY

MADAWASKA DAM MODERNISATION

2010 -020 Mr. Martin Albert moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and the Firm MacDonnell Group, regarding the monitoring system for the work on the modernisation of the Madawaska Dam.
Seconded by Michel Dubé. Carried.

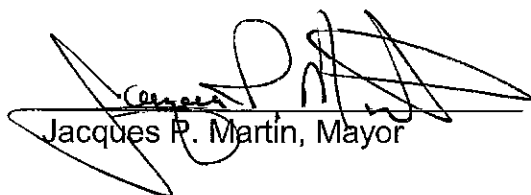
GENERAL INFORMATION

➤ Next public meeting, Tuesday March 16th, 2010 at 8:00 p.m.

QUESTIONS AND COMMENTS:

No comment or question was brought.

Adjournment moved by Gerald Morneau at 8:18 p.m.


Jacques P. Martin, Mayor


Doreen Banville, Assistant Clerk